

Ritual peeler

Reclar Plus

•

•

•

•

•

RECLAR



**Thank you for trusting the Ritual Reclar Plus peeler.
Beauty is now in your hands.**

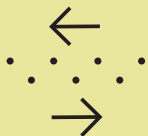
**Děkujeme Vám za důvěru v Rituální peeler Reclar Plus.
Nyní je krása ve Vašich rukách.**



Ultrasound water peeling effectively removes sebum, old skin cells and is great for deep cleaning of pores. A frequency of 28–30kHz ensures the maximum cleansing effect while being gentle towards the skin.

Ultrazvukový vodní peeling účinně odstraňuje kožní maz, staré buňky a hloubkově čistí zanesené póry. Frekvence 28–30 kHz zaručuje maximální čistící účinek a zároveň i šetrnost vůči pokožce.





Cleansing ritual

Čisticí rituál

Result: clean skin free of old skin cells and impurities, ready to absorb active substances from your favourite cosmetic product.

You will need: a quiet place with a mirror, removed make-up, Ritual Reclar Plus peeler, 5 minutes of your time.

Method: Turn on the Peeling feature and move the peeler from your temples towards your nose and up to the centre of your forehead, then from your mouth towards your ears and from the tip of your nose upwards. Continuously moisturise your skin, for example using a wet cotton pad. Booster Peeling function can be used for extra cleansing of the T-zone or other areas with severely clogged pores. To activate this function, press the button when the device is off and hold it for 5 seconds, until you hear a “beep” and the lights are cross-lit. The booster peeling mode lasts for 1 minute.

We recommend performing the cleansing ritual 1 – 2 times per week, depending on your skin type.

Výsledek: čistá pleť zbavená starých buněk a nečistot, připravená absorbovat účinné látky Vaší oblíbené kosmetiky.

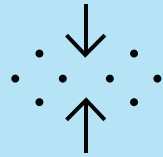
Potřebujete: klidné místo se zrcadlem, odlíčenou pleť, Rituální peeler Reclar Plus, 5 minut času.

Postup: Zapněte funkci Peeling a přejíždějte peelerem od spánků spodem k nosu a vrchem do středu čela, dále od úst k uším a od špičky nosu směrem vzhůru. Obličej průběžně navlhčujte např. mokrým tamponkem. Funkce Booster peeling slouží k dočištění tzv. T-zóny nebo pro lokální použití zanesených míst. Tuto funkci aktivujete dlouhým stisknutím tlačítka přístroje ve vypnutém stavu. Po 5 sekundách uslyšíte zvuk signalizující zapnutí této funkce, LED kontrolka bliká zeleně. Režim Booster peeling trvá 1 minutu.

Čisticí rituál doporučujeme 1–2x týdně podle typu pleti.

Healing ritual

Léčivý rituál



Result: healed and calm skin, removed scars and spots, and improved effectiveness of your cosmetics as a bonus.

You will need: your favourite cream, serum or mask, Reclar Ritual Peeler Plus, a couple of minutes.

Method: Apply your favourite cream, mask or serum and turn on the G-Blue feature. Turn the front side of the peeler towards yourself and slide the tip from the centre of your face to the sides. Keep touching the sides to keep the blue light on.

We recommend performing the healing ritual regularly, a couple of minutes a day are sufficient.

Výsledek: zahojená a zklidněná pleť, odstranění jizviček a skvrn, jako bonus zefektivnění účinků kosmetiky.

Potřebujete: svůj oblíbený krém, sérum či masku, Rituální Peeler Reclar Plus, pár minut času.

Postup: Na pleť naneste oblíbený pleťový krém, masku či sérum a zapněte funkci G-Blue. Peeler otočte přední stranou k sobě a přejíždějte hlavicí od středu obličeje do stran. Dotýkejte se při tom postranních líšt, aby svítilo léčivé modré světlo.

Léčivý rituál doporučujeme provádět pravidelně, stačí jen pár minut denně.



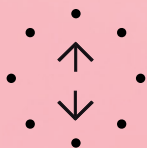
The blue light heals acne and sterilises tissues to prevent more inflammation. It also aids the healing of minor wounds and scars. Galvanisation improves the effects of your cosmetic products and helps keeping the skin flexible.

Modré světlo léčí akné a sterilizuje tkáň, aby nedocházelo k dalšímu zánětu. Zároveň pomáhá hojit rány a drobné jizvičky. Galvanizace zvyšuje účinek pečující kosmetiky a pomáhá udržovat pružnost pokožky.



Rejuvenating ritual

Omlazující rituál



Result: smooth and bright skin, tightened pores and activated collagen production.

You will need: your favourite cream, serum or mask, Reclar Ritual Peeler Plus, a couple of minutes.

Method: Apply your favourite cream, mask or serum and turn on the G-Red feature. Turn the front side of the peeler towards yourself and slide the tip from the centre of your face to the sides. Keep touching the sides of the peeler to keep the rejuvenating red light on.

We recommend performing the rejuvenating ritual regularly, a couple of minutes a day are sufficient.

Výsledek: vyhlazená a rozzářená pleť, stažené póry, aktivace tvorby kolagenu.

Potřebujete: svůj oblíbený krém, sérum či masku, Rituální Peeler Reclar Plus, pár minut času.

Postup: Naneste oblíbený pleťový krém, masku či sérum a zapněte funkci G-Red. Peeler otočte přední stranou k sobě a přejíždějte hlavicí od středu obličeje do stran. Během terapie držte peeler po stranách, aby svítilo omlazující červené světlo.

Omlazující rituál doporučujeme provádět pravidelně, stačí jen pár minut denně.



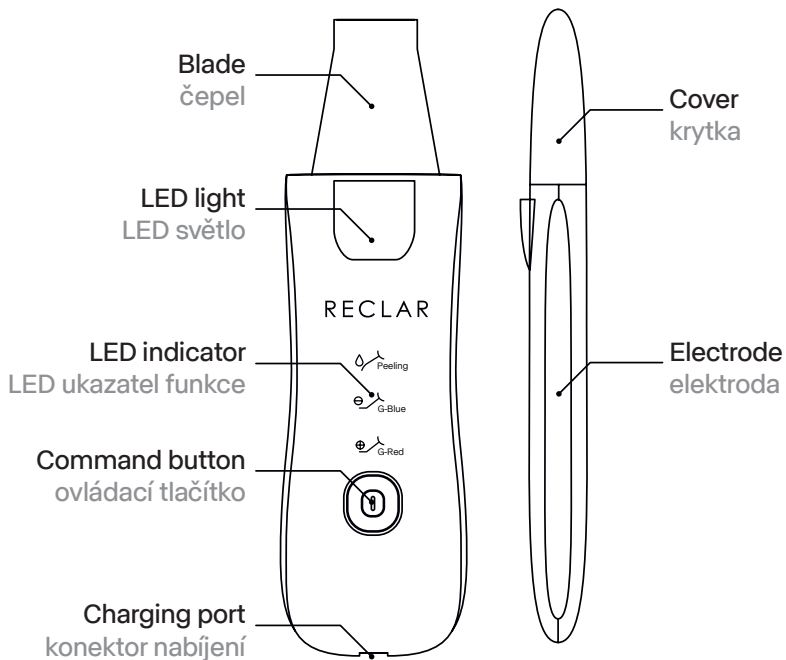
The red light activates collagen, reduces wrinkles and pigment stains and closes pores. Galvanisation improves the effects of your cosmetic products and helps keeping the skin flexible.

Červené světlo aktivuje kolagen, redukuje vrásky a pigmentové skvrny, stahuje póry. Galvanizace zvyšuje účinek pečující kosmetiky a pomáhá udržovat pružnost pokožky.



Quick start

Rychlý start



1) Charge the device fully using the supplied cable.


Do not apply excessive force when plugging the cable into the device. Charging is confirmed by a red light. Blue light means the device is fully charged.

2) Take off the blade cover.



3) Turn the device on by holding the control button.

4) Pick your desired feature:

 Peeling – press the button once, for Booster peeling mode press the button when the device is off and hold it for 5 seconds, until you hear a “beep” and the lights are cross-lit.

 G-Blue – press the button twice

 G-Red – press the button three times

Note: To activate the light therapy you need to keep touching the electrodes – side metal bars – throughout the procedure. If you are applying G-Blue or G-Red onto a different person, physical contact with that person is necessary to close the circuit.

5) Turn the device off by holding the control button.

Clean the blade gently with an attached cloth after every use or use a disinfectant.

1) Přístroj plně nabijte pomocí přiloženého kabelu.


Nevyvíjejte nadměrnou sílu při zasouvání kabelu do přístroje. Nabíjení indikuje červené světlo. Plné nabití signalizuje modré světlo.

2) Sundejte krytku čepele.



3) Zapněte přístroj dlouhým stisknutím ovládacího tlačítka.

4) Zvolte požadovanou funkci:

 Peeling – stiskněte 1x krátce ovládací tlačítko. Booster Peeling – vypněte přístroj a tlačítko držte stisknuté po dobu 5s, než uslyšíte zvukový signál a LED ukazatel funkce začne blikat zeleně.

 G-Blue – stiskněte 2x krátce ovládací tlačítko

 G-Red – stiskněte 3x krátce ovládací tlačítko

Pozn.: Pro aktivaci světelné terapie je nutné se během aplikace dotýkat elektrod – postranních metalických lišt. Pokud aplikujete G-Blue nebo G-Red na druhé osobě, je nutné navíc uzavřít okruh dotekem této osoby.

5) Přístroj vypněte dlouhým stisknutím ovládacího tlačítka.

Po každém použití jemně očistěte čepel pomocí přiloženého hadříku, případně dezinfikujte.

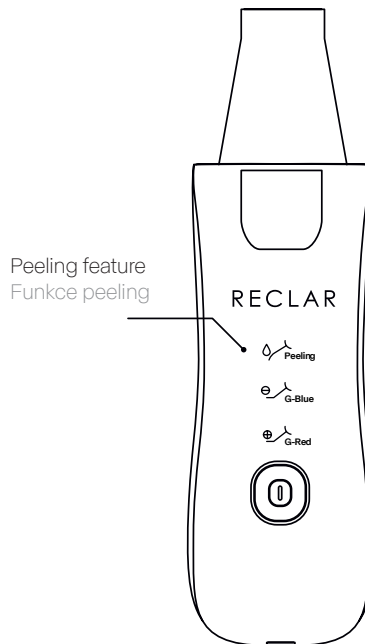
PEELING FEATURE/FUNKCE PEELING

Ultrasound skin cleansing

Ultrazvukové čištění pleti

Apply once or twice per week, depending on the skin type. The time for this cleansing is set to a maximum of 5 minutes. The booster peeling mode lasts for 1 minute. Afterwards, the feature automatically ends. We do not recommend exceeding 5 minutes/ 1 minute per one application.

Lze provádět 1–2x týdně podle typu pleti. Délka čištění pleti je nastavena na max. 5 minut, Booster peeling je nastaven na 1 minutu. Poté se funkce automaticky vypne. Doporučujeme nepřekračovat tuto dobu při jednom použití.

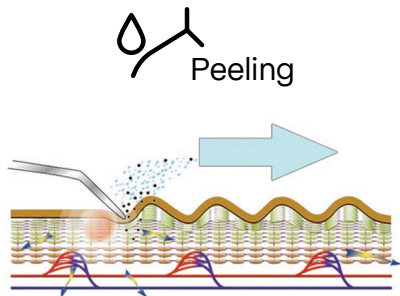


Step 1: Remove make-up and wash your skin. Your skin should remain moist throughout the procedure, so we recommend having a cotton pad and some water ready so you can moisturise throughout.

Step 2: Turn the device on by holding the button. To activate the Peeling feature, press the button once to turn on the indicator light of the desired feature. If your device is in standby mode, you can just press the button once. To activate Booster peeling mode, press the button when the device is off and hold it for 5 seconds, until you hear a “beep” and the lights are cross-lit.

Step 3: Keep the peeler’s back side turned towards you and gently place the blade onto moist skin. Move the peeler from your temples towards your nose and up to the centre of your forehead, then from your ears towards your mouth and from the tip of your nose upwards. Keep your face moisturised.

Peeling can dehydrate your skin so we recommend applying your favourite hydrating skincare product afterwards.

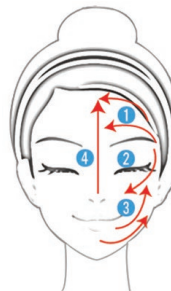


Krok 1: Odličte si a omyjte pleť. Ta by měla zůstat během peelingu mírně vlhká, proto doporučujeme připravit si např. vatový tamponěk namočený ve vodě, kterým můžete pleť pravidelně navlhčovat.

Krok 2: Přístroj zapněte dlouhým stisknutím tlačítka. Pro aktivaci funkce Peeling stiskněte 1x krátce tlačítko do polohy, kdy se rozsvítí kontrolka požadované funkce. Pokud máte přístroj v pohotovostním režimu, stačí 1x krátce stisknout. Pro aktivaci Booster peeling držte tlačítko vypnutého přístroje po dobu 5 vteřin, než uslyšíte signál a rozsvítí se kontrolka funkce blikající zeleně.

Krok 3: Peeler nechte otočený zadní stranou k sobě, čepel lehce přiložte na navlhčenou pokožku. Přejíždějte peelerem od spánků spodem k nosu a vrchem do středu čela, dále od uší k ústům a od špičky nosu směrem vzhůru. Obličej průběžně navlhčujte.

Peeling může pleť vysušit, proto doporučujeme po čištění nanést Vaši oblíbenou hydratační kosmetiku.



G-BLUE FEATURE/FUNKCE G-BLUE

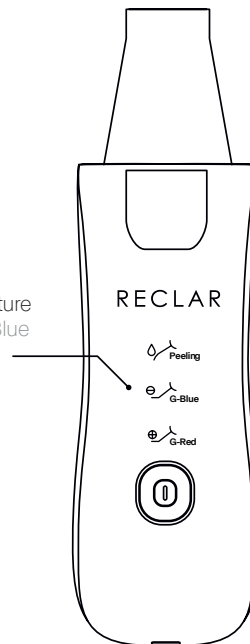
Galvanisation with blue light therapy

Galvanizace s terapií modrým světlem

Suitable for daily use. The time for one therapy is set to a maximum of 5 minutes. Afterwards, the feature automatically ends. We do not recommend exceeding this time.

Lze používat denně. Délka jedné terapie je nastavena na max. 5 minut, poté se funkce automaticky vypne. Doporučujeme nepřekračovat tuto dobu.

G-Blue Feature
Funkce G-Blue



Step 1: Apply your favourite skincare product (cream, mask, serum) on a clean skin. Your skin must be sufficiently moist.

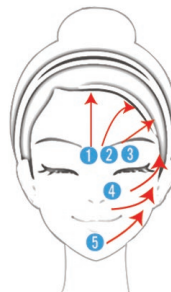
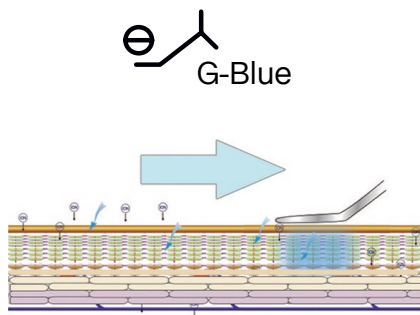
Step 2: Turn the device on by holding the button. To activate the G-Blue feature, press the button twice to turn on the indicator light of the desired feature. If your device is in standby mode, you can just press the button twice.

Step 3: Turn the front side of the peeler to yourself and slide the tip from the centre of your face to the sides. Keep touching the sides of the peeler to keep the healing blue light on.

Krok 1: Na vyčištěnou pleť aplikujte svoji oblíbenou pečující kosmetiku (krém, masku či sérum). Pleť musí být vybraným přípravkem dostatečně navlhčená.

Krok 2: Přístroj zapněte dlouhým stisknutím tlačítka. Pro aktivaci funkce G-Blue stiskněte 2x po sobě krátce tlačítko do polohy, kdy se rozsvítí kontrolka požadované funkce. Pokud máte přístroj v pohotovostním režimu, stačí 2x krátce stisknout.

Krok 3: Peeler otočte přední stranou k sobě a přejíždějte hlavicí od středu obličeje do stran. Během terapie držte peeler po stranách, aby svítilo léčivé modré světlo.



G-RED FEATURE/FUNKCE G-RED

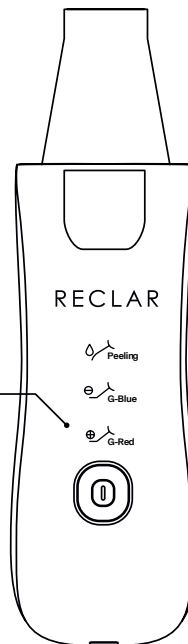
Galvanisation with red light therapy

Galvanizace s terapií červeným světlem

Suitable for daily use. The time for one therapy is set to a maximum of 5 minutes. Afterwards, the feature automatically ends. We do not recommend exceeding this time.

Lze používat denně. Délka jedné terapie je nastavena na max. 5 minut, poté se funkce automaticky vypne. Doporučujeme nepřekračovat tuto dobu.

G-Red Feature
Funkce G-Red



Step 1: Apply your favourite skincare product (cream, mask, serum) on a clean skin. Your skin must be sufficiently moist.

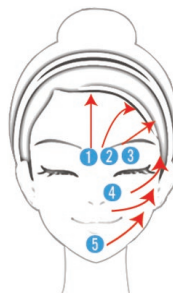
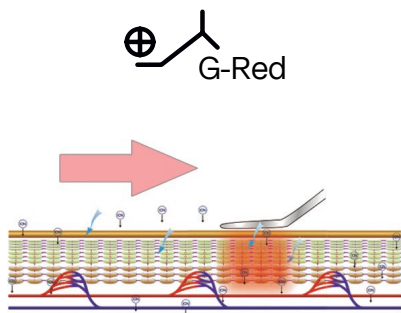
Step 2: Turn the device on by holding the button. To activate the G-Red feature, press the button three times to turn on the indicator light of the desired feature. If your device is in standby mode, you can just press the button three times.

Step 3: Turn the front side of the peeler to yourself and slide the tip from the centre of your face to the sides. Keep touching the sides of the peeler to keep the rejuvenating red light on.

Krok 1: Na vyčištěnou pleť aplikujte svoji oblíbenou pečující kosmetiku (krém, masku či sérum). Pleť musí být vybraným přípravkem dostatečně navlhčená.

Krok 2: Přístroj zapněte dlouhým stisknutím tlačítka. Pro aktivaci funkce G-Red stiskněte 3x po sobě krátce tlačítko do polohy, kdy se rozsvítí kontrolka požadované funkce. Pokud máte přístroj v pohotovostním režimu, stačí 3x krátce stisknout.

Krok 3: Peeler otočte přední stranou k sobě a přejíždějte hlavicí od středu obličeje do stran. Během terapie držte peeler po stranách, aby svítilo omlazující červené světlo.



FAQ/Časté dotazy

Can I use the peeler while showering?

The device is not waterproof. The device can be damaged if it gets wet.

How to properly clean the blade?

You can clean the blade with our Reclar cloth or using a soft cotton fabric.

How to disinfect the device?

Use any alcohol-based disinfectant.

Is it normal if the blade moves?

The blade is deliberately not fixed in place so that the device can function properly while vibrating. Do not pull at the blade with force, just wipe it gently.

Where should I put the peeler after using it?

Keep the peeler in a dry place. We do not recommend keeping it in a bathroom or other damp room.

Mohu používat peeler ve sprše?

Výrobek není voděodolný. Při namočení může dojít k jeho poškození.

Jak čistit čepel?

Čištění čepel doporučujeme provádět pomocí Reclar hadříku či jemného bavlněného materiálu.

Čím dezinfikovat?

Pro dezinfekci použijte čistič na bázi alkoholu.

Je v pořádku, když se čepel hýbe?

Čepel má potřebnou vůli, aby mohl peeler správně fungovat při vibracích, proto za ni netahejte silou, pouze ji jemně otřete.

Kam dát peeler po použití?

Peeler skladujte na suchém místě. Nedoporučujeme nechávat ho v koupelně nebo jiné vlhké místnosti.

Can I use the peeler while pregnant?

You can use the Peeling feature. Both G-Blue and G-Red features are not recommended during pregnancy.

Is the light harmful to the eyes?

Keep to the instructions to prevent direct shining of the LED light to your eyes.

What do I do when the lights are off?

To close the galvanising circuit and for the light to come on you need to hold the side electrodes (metal bars) while using the G-Blue and G-Red feature.

Can I use the peeler on someone else?

If you are applying G-Blue or G-Red onto another person, physical contact with that person is necessary to close the galvanising circuit. The Peeling feature does not require it.

Is it necessary to use special cosmetics products?

You can use the Reclar Peeler with any skincare products you want.

Mohu používat peeler v těhotenství?

Funkci Peeling ano. Používání funkcí G-Blue a G-Red se během těhotenství nedoporučuje.

Je světlo škodlivé pro oči?

Během používání funkcí G-Blue a G-Red postupujte podle návodu, abyste zabránili přímému svícení LED světlem do očí.

Co dělat, když nesvítí světla?

Aby se uzavřel galvanizační okruh a rozsvítilo se terapeutické světlo, je během používání G-Blue a G-Red nutné držet postranní elektrody (metalické lišty).

Mohu použít peeler na druhé osobě?

Pokud aplikujete funkce G-Blue a G-Red na druhé osobě, je potřeba uzavřít galvanický okruh dotekem této osoby. U funkce Peeling to není nutné.

Je nutné používat speciální kosmetiku?

Peeler Reclar lze použít s jakoukoliv pečující kosmetikou.

Can I use the individual features repeatedly?

We recommend keeping to the times given for each feature and not exceeding it.

How do I charge the peeler?

Use the supplied cable along with any USB charger. Plug the charging cable in gently. We recommend charging the device fully every time.

How do I know the battery is low?

The device provides sound signaling during use when the battery is low, along with the lights going on.

When is the device fully charged?

Charging is indicated by a red light. When the device is fully charged a blue light will appear.

Mohu jednotlivé funkce používat neomezeně?

Doporučujeme nepřekračovat přednastavenou dobu používání pro jednotlivé funkce.

Jak nabíjet peeler?

Použijte příložený kabel s jakýmkoliv USB zdrojem. Nabíjecí kabel vsuňte jemně. Přístroj doporučujeme vždy zcela nabít.

Jak poznám, že je peeler vybitý?

Peeler signalizuje slabou baterii zvukovým signálem během použití a rozsvícením LED ukazatele funkcí.

Kdy je přístroj plně nabitý?

Nabíjení je indikováno červeným světlem. Po plném nabití se rozsvítí modrá kontrolka.

Can I use the peeler while it is charging?

The device is not usable while charging.

The device is not charging, what do I do?

If your device is not charging do not try to push the cable into the device. The charging cable may be damaged. In that case, use a different compatible cable.

For more info on how to use the device, check out the video manuals at:

Jak správně používat produkty Reclar můžete vidět zde:

Mohu používat peeler během nabíjení?

Během nabíjení není přístroj funkční.

Přístroj se nenabíjí, co s tím?

Pokud se přístroj nenabíjí, nesnažte se silou tlačit nabíjecí kabel do přístroje. Může se jednat o poškození kabelu. V tomto případě použijte jiný kompatibilní nabíjecí kabel.



reclar.com/instructions

Plan your rituals

Naplánujte si své rituály

	Mo/Po	Tu/Út	We/St	
Peeling Cleansing ritual Čisticí rituál				
G-Red Rejuvenating ritual Omlazující rituál				
G-Blue Healing ritual Léčivý rituál				
My own ritual Můj vlastní rituál				

Th/Čt	Fr/Pá	Sa/So	Su/Ne

reclar.com